REGOLAMENTO (CEE) N. 649/73 DELLA COMMISSIONE
del 1° marzo 1973
che fissa gli importi compensativi monetari

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 974/71 del Consiglio, del 12 maggio 1971, relativo a talune misure di politica congiunturale da adottare nel settore agricolo in seguito all'ampliamento temporaneo dei margini di fluttuazione delle monete di taluni Stati membri (1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 509/73 (2), in particolare l'articolo 6,

visto il parere del Comitato monetario,

considerando che l'articolo 1, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 974/71 dispone che, se uno Stato membro ammette per la propria moneta, nelle transazioni commerciali, un tasso di cambio superiore o inferiore al limite di fluttuazione autorizzato dalla regolamentazione internazionale vigente il 12 maggio 1971,

a) lo Stato membro la cui moneta si apprezza oltre il limite di fluttuazione riscuote all'importazione ed accorda all'esportazione,

b) lo Stato membro la cui moneta si deprezza oltre il limite di fluttuazione riscuote all'esportazione ed accorda all'importazione,

negli scambi con gli Stati membri e con i paesi terzi, importi di compensazione per i prodotti agricoli e per le merci ottenute da prodotti agricoli; che il presupposto di cui alla lettera a) ricorre attualmente per la Germania e per il Benelux, mentre quello di cui alla lettera b) ricorre per la Francia e per l'Italia;

considerando che, a norma del paragrafo 1 bis del predetto articolo, qualora per il cambio tra l'unità di conto e la moneta di uno Stato membro venga applicato un tasso diverso da quello corrispondente alla parità di tale moneta, il paragrafo 1 si applica per analogia se, per la moneta in questione, la media dei tassi di cambio in contanti rilevati sul mercato durante un periodo da determinarsi si scosta almeno dell'1 % dal tasso di cambio utilizzato; che tale è attualmente la situazione della sterlina inglese e della sterlina irlandese;

considerando che, ai sensi dell'articolo 2 del regolamento citato, per i prodotti per i quali sono previste misure d'intervento, gli importi compensativi monetari sono pari agli importi ottenuti applicando ai prezzi la percentuale che rappresenta il divario tra:

— la parità della moneta nazionale dello Stato membro considerato dichiarata al Fondo monetario internazionale e da questo riconosciuta,

e

— la media aritmetica dei tassi di cambio in contanti rilevati durante un periodo da determinarsi tra detta moneta e il dollaro degli Stati Uniti d'America;

considerando che, per quanto riguarda gli altri prodotti il cui prezzo dipende da quello dei prodotti sopra menzionati e che rientrano nell'organizzazione comune dei mercati o sono disciplinati da una regolamentazione specifica ai sensi dell'articolo 235 del trattato, il predetto articolo 2 prevede che gli importi compensativi monetari sono pari all'incidenza, sui prezzi del prodotto in causa, dell'applicazione dell'importo compensativo ai prezzi dei prodotti di cui al considerando precedente, da cui dipendono;

considerando tuttavia che l'articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71 ha instaurato norme di deroga alle suddette disposizioni; che in conformità di tale articolo, l'importo compensativo applicabile a un dato prodotto e risultante per uno Stato membro dal calcolo di cui all'articolo 2 dello stesso regolamento viene

— diminuito dell'importo compensativo risultante dal suddetto calcolo per l'altro Stato membro in questione, se entrambe le monete dei due Stati membri si apprezzano o si deprezzano;

— aumentato dell'importo di cui al primo trattino, se delle monete dei due Stati membri interessati una si apprezza e l'altra si deprezza;

(1) GU n. L 106 del 12. 5. 1971, pag. 1.
(2) GU n. L 50 del 23. 2. 1973, pag. 1.

considerando che con regolamento (CEE) n. 648/73 del 1° marzo 1973 [1], la Commissione ha stabilito le modalità d'applicazione del regolamento (CEE) n. 974/71; che, in virtù dell'articolo 3 di detto regolamento, per il calcolo degli importi compensativi applicabili nell'UEBL e nei Paesi Bassi la percentuale menzionata all'articolo 2, paragrafo 1, dello stesso regolamento (CEE) n. 974/71 viene fissata calcolando la media aritmetica tra il divario di cui a detto paragrafo, constatato nel periodo di cui trattasi per il franco belga, e il medesimo divario, constatato per il fiorino olandese; che, essendo l'UEBL ed i Paesi Bassi considerati un unico Stato membro, negli scambi effettuati all'interno dell'UEBL e tra l'UEBL ed i Paesi Bassi non si applica alcun importo compensativo; che, ai sensi dell'articolo 4 del suddetto regolamento, per ogni Stato membro per il quale ricorrano i presupposti di cui all'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 974/71, si deve fissare un importo compensativo di base; che questo importo di base si applica negli scambi intracomunitari ed in quelli con i paesi terzi; che tuttavia

a) negli scambi intracomunitari

— se i presupposti di cui all'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 974/71 ricorrono per entrambi gli Stati membri, all'importo di base deve essere applicato un coefficiente calcolato in base al rapporto effettivamente constatato fra le due monete;

— in caso d'applicazione di un importo compensativo «adesione», deve essere applicato a quest'ultimo un coefficiente calcolato sia in base agli importi compensativi «adesione» applicabili negli scambi con la Comunità nella sua composizione originaria, sia in base al rapporto effettivamente constatato fra le due monete in questione; in caso di scambi fra due nuovi Stati membri, in deroga a quanto precede, l'importo compensativo «adesione» deve essere maggiorato o, secondo il caso, diminuito di un ammontare calcolato sia in base all'importo compensativo «adesione» applicabile negli scambi con la Comunità nella sua composizione originaria, sia in base al rapporto effettivamente constatato fra le due monete in questione;

b) negli scambi con i paesi terzi, agli oneri all'importazione fissati in unità di conto e alle restituzioni deve essere applicato un coefficiente che esprima l'incidenza della situazione monetaria dello Stato membro interessato;

considerando che, a norma dell'articolo 1, paragrafo 2, ultimo comma, del regolamento (CEE) n. 974/71, le disposizioni di quest'ultimo si applicano soltanto se l'attuazione delle misure monetarie in causa dovesse provocare perturbazioni negli scambi di prodotti agricoli; che inoltre, secondo l'articolo 4, paragrafo 2, dello stesso regolamento, non viene stabilito alcun importo compensativo per i prodotti per i quali l'importo calcolato conformemente all' articolo 2 sia di modesta entità rispetto al loro valore medio;

considerando che, per le monete degli Stati membri che applicano già il regime degli importi compensativi monetari, i tassi di cambio in contanti rilevati in data 15, 16, 19, 20 e 21 febbraio 1973 accusano variazioni notevoli; che è inoltre divenuto necessario introdurre importi compensativi monetari per l'Irlanda, l'Italia e il Regno Unito; che è opportuno giovarsi dell'occasione per attualizzare alcuni dati che servano al calcolo di detti importi; che l'applicazione dei criteri sopra esposti induce a fissare gli importi compensativi monetari applicabili dal 26 febbraio 1973 ai livelli indicati negli allegati del presente regolamento;

considerando che gli avvenimenti monetari che hanno dato origine al presente regolamento si sono verificati il 13 febbraio 1973; che occorre pertanto prevedere misure transitorie per il periodo 13-26 febbraio 1973;

considerando che sarebbe utile precisare come si devono applicare gli importi compensativi monetari;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere dei Comitati di gestione per il vino, i cereali, le carni suine, il pollame e le uova, lo zucchero, il latte ed i prodotti lattiero caseari, e le carni bovine,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Fatto salvo il disposto dell'articolo 4 bis, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 974/71, gli importi compensativi monetari si ottengono come segue:

1. Gli importi di base indicati per lo Stato membro interessato nell'allegato I vengono moltiplicati per il coefficiente di cui all'allegato II.

[1] Vedasi pag. 1 della presente Gazzetta ufficiale.

2. Tuttavia, per i prodotti cui si applica il paragrafo 1, gli importi compensativi «adesione», i prelievo o altri oneri all'importazione espressi in unità di conto, nonché le restituzioni vengono moltiplicati per il coefficiente espressamente indicato nell'allegato II.

Articolo 2

1. Negli scambi intracomunitari, gli importi compensativi monetari vengono riscossi all'importazione e concessi all'esportazione.

2. Negli scambi con i paesi terzi,

— gli Stati membri la cui moneta si è apprezzata riscuotono gli importi compensativi monetari all'importazione e li concedono all'esportazione;

— gli Stati membri la cui moneta si è deprezzata detraggono gli importi compensativi dall'onere all'importazione e dalle restituzioni all'esportazione.

Articolo 3

1. Il presente regolamento entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

2. Tuttavia, gli importi risultanti dalla sua applicazione sono validi a decorrere dal 26 febbraio 1973.

In deroga al comma precedente, detti importi sono applicabili, su richiesta dell'interessato, a decorrere dal 13 febbraio 1973, se l'applicazione del presente regolamento dà luogo:

a) alla concessione

— di importi superiori agli importi compensativi monetari applicabili fino all'entrata in vigore del presente regolamento, oppure

— di importi compensativi monetari di nuova instaurazione;

b) alla riscossione di oneri all'importazione inferiori agli importi compensativi monetari validi fino all'entrata in vigore del presente regolamento.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 1° marzo 1973.

Per la Commissione

Il Presidente

François-Xavier ORTOLI

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

1.

Secteur des céréales — Cereals — Sektor Getreide — Settore cereali — Sector granen — Korn

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb					
	UEBL BLEU FB/Flux	Deutschland DM	France FF	Italia Lit.	Nederland Fl.	United Kingdom and Ireland £
			— 1 000 kg —			
10.01 A (1)	68,09	9,58	6,40	6 743,00	4,93	3,39
10.01 B	76,00	10,70	7,14	7 527,00	5,50	3,78
10.02	63,34	8,92	5,95	6 273,00	4,59	3,15
10.03	62,21	8,76	5,85	6 161,00	4,50	3,10
10.04	58,47	8,23	5,50	5 791,00	4,23	2,91
10.05 B	54,11	7,62	5,09	5 359,00	3,92	2,69
10.07 B	59,10	8,32	5,55	5 853,00	4,28	2,94
10.07 C	60,03	8,45	5,64	5 945,00	4,35	2,99
11.01 A	87,53	12,23	8,18	8 582,00	6,34	4,37
11.01 B	80,88	11,29	7,56	7 924,00	5,86	4,04
11.02 A I a)	102,69	14,39	9,62	10 108,00	7,43	5,12
11.02 A I b)	94,53	13,21	8,83	9 269,00	6,85	4,72
			— 100 kg —			
11.01 C	11,18	1,57	1,05	1 108,98	0,81	0,55
11.01 D	10,49	1,48	0,99	1 042,38	0,76	0,52
11.01 E 1	9,66	1,37	0,91	964,62	0,70	0,48
11.01 E 2	5,38	0,77	0,51	546,61	0,39	0,27
11.01 H	5,93	0,84	0,56	597,00	0,43	0,29
11.01 K	6,07	0,86	0,57	606,39	0,44	0,30
11.02 A II	11,32	1,60	1,07	1 129,14	0,82	0,56
11.02 A III	11,18	1,57	1,05	1 108,98	0,81	0,55
11.02 A IV	10,49	1,48	0,99	1 042,38	0,76	0,52
11.02 A V a) 1	7,87 (2)	1,11 (2)	0,74 (2)	787,95 (2)	0,57 (2)	0,39 (2)
11.02 A V a) 2	9,66	1,37	0,91	964,62	0,70	0,48
11.02 A V b)	5,38	0,77	0,51	546,61	0,39	0,27
11.02 A VIII	5,93	0,84	0,56	597,00	0,43	0,29
11.02 A IX	6,07	0,86	0,57	606,39	0,44	0,30
11.02 B I a) 1	9,94	1,40	0,93	985,76	0,72	0,49
11.02 B I a) 2 aa)	5,93	0,83	0,56	590,68	0,43	0,29
11.02 B I a) 2 bb)	10,49	1,48	0,99	1 042,38	0,76	0,52
11.02 B I a) 4	9,39	1,33	0,88	936,48	0,68	0,47
11.02 B I b) 1	9,94	1,40	0,93	985,76	0,72	0,49
11.02 B I b) 2	10,49	1,48	0,99	1 042,38	0,76	0,52
11.02 B I b) 4	9,39	1,33	0,88	936,48	0,68	0,47
11.02 B II a)	8,97	1,27	0,85	896,81	0,65	0,45
11.02 B II b)	8,42	1,18	0,79	834,30	0,61	0,41

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb					
	UEBL BLEU FB/Flux	Deutschland DM	France FF	Italia Lit.	Nederland Fl.	United Kingdom and Ireland £
			— 100 kg —			
11.02 B II c)	8,56	1,21	0,81	857,44	0,62	0,43
11.02 B II d)	9,53	1,35	0,90	951,20	0,69	0,47
11.02 C I	10,77	1,53	1,02	1 078,88	0,78	0,54
11.02 C II	10,08	1,42	0,95	1 003,68	0,73	0,50
11.02 C III	15,46	2,19	1,46	1 540,25	1,12	0,77
11.02 C IV	9,25	1,31	0,88	926,56	0,67	0,46
11.02 C V	8,56	1,21	0,81	857,44	0,62	0,43
11.02 C VII	9,39	1,33	0,88	936,48	0,68	0,47
11.02 C VIII	9,53	1,35	0,90	951,20	0,69	0,47
11.02 D I	6,90	0,97	0,65	687,78	0,50	0,34
11.02 D II	6,36	0,90	0,60	639,84	0,46	0,32
11.02 D III	6,21	0,89	0,59	628,42	0,45	0,31
11.02 D IV	5,93	0,83	0,56	590,68	0,43	0,29
11.02 D V	5,38	0,77	0,51	546,61	0,39	0,27
11.02 D VII	5,93	0,84	0,56	597,00	0,43	0,29
11.02 D VIII	6,07	0,86	0,57	606,39	0,44	0,30
11.02 E I a) 1	6,21	0,89	0,59	628,42	0,45	0,31
11.02 E I a) 2	5,93	0,83	0,56	590,68	0,43	0,29
11.02 E I a) 4	5,93	0,84	0,56	597,00	0,43	0,29
11.02 E I b) 1	12,43	1,75	1,17	1 232,20	0,90	0,62
11.02 E I b) 2	11,60	1,64	1,10	1 158,20	0,84	0,58
11.02 E I b) 4	10,63	1,49	0,99	1 053,54	0,77	0,52
11.02 E II a)	12,15	1,72	1,15	1 213,74	0,88	0,61
11.02 E II b)	11,32	1,60	1,07	1 129,14	0,82	0,56
11.02 E II c)	9,66	1,37	0,91	964,62	0,70	0,48
11.02 E II d)	10,77	1,52	1,01	1 070,10	0,78	0,53
11.02 F I	12,15	1,72	1,15	1 213,74	0,88	0,61
11.02 F II	11,32	1,60	1,07	1 129,14	0,82	0,56
11.02 F III	11,18	1,57	1,05	1 108,98	0,81	0,55
11.02 F IV	10,49	1,48	0,99	1 042,38	0,76	0,52
11.02 F V	9,66	1,37	0,91	964,62	0,70	0,48
11.02 F VIII	5,93	0,84	0,56	597,00	0,43	0,29
11.02 F IX	6,07	0,86	0,57	606,39	0,44	0,30
11.02 C I	4,97	0,71	0,48	505,72	0,36	0,25
11.02 C II	4,00	0,57	0,38	401,92	0,29	0,20
11.06 A	1,10	0,15	0,10	110,89	0,08	0,05
11.06 B I	7,04	1,00	0,66	704,77	0,51	0,35
11.06 B II	8,70	1,22	0,81	862,79	0,63	0,43
11.07 A I a)	12,01	1,70	1,13	1 200,25	0,87	0,60
11.07 A I b)	8,97	1,27	0,85	896,81	0,65	0,45
11.07 A II a)	11,04	1,55	1,04	1 096,65	0,80	0,55
11.07 A II b)	8,14	1,16	0,77	819,41	0,59	0,41
11.07 B	9,53	1,35	0,90	954,95	0,69	0,48
11.08 A I	7,04	1,00	0,66	704,77	0,51	0,35

N° du tarif douanier commun CCT heading No ·Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb					
	UEBL BLEU FB/Flux	Deutschland DM	France FF	Italia Lit.	Nederland Fl.	United Kingdom and Ireland £
	— 100 kg —					
11.08 A III	9,66	1,36	0,91	963,05	0,70	0,48
11.08 A IV	7,04	1,00	0,66	704,77	0,51	0,35
11.08 A V	7,04	1,00	0,66	704,77	0,51	0,35
11.09 A	17,67	2,48	1,66	1 751,00	1,28	0,87
11.09 B	17,67	2,48	1,66	1 751,00	1,28	0,87
17.02 B II a)	9,25	1,30	0,87	919,27	0,67	0,46
17.02 B II b)	7,04	1,00	0,66	704,77	0,51	0,35
17.05 B I	9,25	1,30	0,87	919,27	0,67	0,46
17.05 B II	7,04	1,00	0,66	704,77	0,51	0,35
23.02 A I a)	1,51	0,24	0,16	182,63	0,11	0,08
23.02 A I b) 1	2,76	0,41	0,27	292,19	0,20	0,13
23.02 A I b) 2	5,66	0,82	0,54	584,40	0,41	0,27
23.02 A II a)	1,24	0,20	0,13	146,09	0,09	0,06
23.02 A II b)	5,66	0,82	0,54	584,40	0,41	0,27
23.03 A I	8,83	1,24	0,83	875,50	0,64	0,43
23.07 B I a) 1	0,82	0,12	0,08	85,74	0,06	0,04
23.07 B I a) 2	6,76 (3)	0,95 (3)	0,63 (3)	671,24 (3)	0,49 (3)	0,33 (3)
23.07 B I b) 1	2,62	0,38	0,25	267,96	0,19	0,13
23.07 B I b) 2	8,56 (4)	1,21 (4)	0,80 (4)	853,46 (4)	0,62 (4)	0,43 (4)
23.07 B I c) 1	5,38	0,76	0,50	535,92	0,39	0,26
23.07 B I c) 2	11,18 (5)	1,59 (5)	1,06 (5)	1 071,85 (5)	0,81 (5)	0,56 (5)

(1) Le montant compensatoire applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

(1) The compensatory amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

(1) Der Ausgleichsbetrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

(1) L'importo compensativo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

(1) Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het compenserende bedrag vooor gerst van toepassing.

(1) Udligningsbeløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet giort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

(2) Montants compensatoires de base pour les échanges intracommunautaires. Pour les échanges avec les pays tiers, les montants compensatoires valables sont les suivants:

(2) Basic compensatory amounts for intra-community exchanges. For exchanges with third countries the relevant compensatory amounts are as follows:

(2) Basisausgleichsbeträge für innergemeinschaftlichen Handel. Für den Handel mit Drittländern, gelten folgende Ausgleichsbeträge:

(2) Importi compensativi di base per gli scambi intra-comunitari. Per gli scambi con i paesi terzi, gli importi compensativi sono i seguenti:

(2) Compenserende basisbedragen voor het handelsverkeer binnen de Gemeenschap. Voor het handelsverkeer met derde Landen gelden de volgende compenserende bedragen:

(2) Basisudligningsbeløb for handel inden for fællesskabet. For handel med tredjelande gælder følgende udligningsbeløb:

— UEBL 9,66 FB/Flux
— D 1,37 DM
— F 0,91 FF
— I 964,62 Lit.
— NL 0,70 Fl
— UK/IRL 0,48 £

(3) (4) (5) Dans les échanges avec les pays tiers ce montant est affecté du coefficient de:

In trade with third countries this amount is affected by coefficients of:

Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird dieser Betrag mit folgendem Koeffizienten multipliziert:

Negli scambi con i paesi terzi, a tale importo si applica il coefficiente di:

In het handelsverkeer met derde landen wordt dit bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd:

Ved handel med tredjelande skal dette beløb udregnes med folgende coefficienter:

(3) 1,4225
(4) 1,3324
(5) 1,3108

2.

Secteur de la viande de porc — Pigmeat — Sektor Schweinefleisch — Settore carni suine
Sector varkensvlees — Svinekød

Nº du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb					
	UEBL BLEU FB/Flux	Deutschland DM	France FF	Italia Lit.	Nederland Fl.	United Kingdom and Ireland £
			— 100 kg —			
01.03 A II a)	32,20	4,54	3,03	3 195	2,33	1,60
01.03 A II b)	37,90	5,34	3,57	3 757	2,75	1,88
02.01 A II a) 1	49,30	6,94	4,64	4 886	3,57	2,45
02.01 A II a) 2	76,40	10,76	7,19	7 573	5,53	3,80
02.01 A II a) 3	60,10	8,47	5,66	5 961	4,36	2,99
02.01 A II a) 4	79,90	11,24	7,52	7 915	5,78	3,97
02.01 A II a) 5	42,90	6,04	4,04	4 251	3,11	2,13
02.01 A II a) 6	79,90	11,24	7,52	7 915	5,78	3,97
02.05 A I	20,70	2,91	1,95	2 052	1,50	1,03
02.05 A II	24,20	3,40	2,27	2 394	1,75	1,20
02.05 B	13,80	1,94	1,30	1 368	1,00	0,69
02.06 B I a) 1	49,30	6,94	4,64	4 886	3,57	2,45
02.06 B I a) 2 aa)	66,60	9,37	6,26	6 596	4,82	3,31
02.06 B I a) 2 bb)	66,60	9,37	6,26	6 596	4,82	3,31
02.06 B I a) 2 cc)	74,00	10,41	6,96	7 329	5,36	3,68
02.06 B I a) 3	76,40	10,76	7,19	7 573	5,53	3,80
02.06 B I a) 4	60,10	8,47	5,66	5 961	4,36	2,99
02.06 B I a) 5	79,90	11,24	7,52	7 915	5,78	3,97
02.06 B I a) 6	42,90	6,04	4,04	4 251	3,11	2,13
02.06 B I a) 7	79,90	11,24	7,52	7 915	5,78	3,97
02.06 B I b) 1	74,00	10,41	6,96	7 329	5,36	3,68
02.06 B I b) 2 aa)	74,00	10,41	6,96	7 329	5,36	3,68
02.06 B I b) 2 bb)	74,00	10,41	6,96	7 329	5,36	3,68
02.06 B I b) 2 cc)	81,30	11,45	7,66	8 062	5,89	4,04
02.06 B I b) 3 aa)	98,60	13,88	9,28	9 772	7,14	4,90
02.06 B I b) 3 bb)	139,00	19,57	13,08	13 779	10,07	6,91
02.06 B I b) 4 aa)	69,00	9,72	6,50	6 840	5,00	3,43
02.06 B I b) 4 bb)	109,40	15,41	10,30	10 847	7,93	5,44
02.06 B I b) 5 aa)	103,50	14,57	9,74	10 261	7,50	5,15
02.06 B I b) 5 bb)	137,50	19,36	12,95	13 632	9,96	6,84
02.06 B I b) 6 aa)	49,30	6,94	4,64	4 886	3,57	2,45
02.06 B I b) 6 bb)	71,50	10,06	6,73	7 085	5,18	3,55
02.06 B I b) 7 aa)	103,50	14,57	9,74	10 261	7,50	5,15
02.06 B I b) 7 bb)	139,00	19,57	13,08	13 779	10,07	6,91
02.06 B II a)	15,80	2,22	1,48	1 564	1,14	0,78
02.06 B II c)	51,80	7,29	4,87	5 130	3,75	2,57
02.06 B II d)	59,70	8,40	5,61	5 912	4,32	2,96
02.06 B II e)	29,60	4,16	2,78	2 932	2,14	1,47
02.06 B II f)	43,40	6,11	4,08	4 300	3,14	2,16

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb					
	UEBL BLEU FB/Flux	Deutschland DM	France FF	Italia Lit.	Nederland Fl.	United Kingdom and Ireland £
			— 100 kg —			
02.06 B II g)	43,40	6,11	4,08	4 300	3,14	2,16
15.01 A I (a)	19,70	2,78	1,86	1 954	1,43	0,98
15.01 A II	19,70	2,78	1,86	1 954	1,43	0,98
16.01 A	75,40	10,62	7,10	7 476	5,46	3,75
16.01 B I (b)	123,30	17,35	11,60	12 215	8,93	6,13
16.01 B II (b)	86,80	12,21	8,17	8 599	6,28	4,31
16.02 A II	69,50	9,79	6,54	6 889	5,03	3,45
16.02 B III a)1 aa)	130,60	18,39	12,30	12 948	9,46	6,49
16.02 B III a) 1 bb)	108,50	15,27	10,21	10 749	7,85	5,39
16.02 B III a) 1 cc)	74,00	10,41	6,96	7 329	5,36	3,68
16.02 B III a) 2	61,60	8,68	5,80	6 108	4,46	3,06
16.02 B III a) 3	36,50	5,14	3,43	3 616	2,64	1,81

(a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

(a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

(a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

(a) Henførsel under denne underposition sker pa betginselser fastsat af de kompetente myndigheder.

(b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses présentées dans des récipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.

(b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages imported in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, ie after the deduction of the weight of the liquid.

(b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeiten enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.

(b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentante in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.

(b) De compenserende bedragen, op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.

(b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der ogsa indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

3.

Secteur de la viande bovine — Beef and veal — Sektor Rindfleisch — Settore carni bovine Sector rundvlees — Oksekød

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb					
	UEBL BLEU FB/Flux	Deutschland DM	France FF	Italia Lit.	Nederland Fl.	United Kingdom and Ireland £
	Poids vif/Lebendgewicht/Levend gewicht					
01.02 A II a)	58,29	8,21	5,48	5 777	4,22	2,90
01.02 A II b) (1)	47,10	6,64	4,43	4 670	3,41	2,35
	Poids net/Reingewicht/Nettogewicht					
02.01 A II a) 1 aa) 11	90,93	12,81	8,55	9 012	6,58	4,52
02.01 A II a) 1 aa) 22	69,95	9,85	6,58	6 932	5,06	3,48
02.01 A II a) 1 aa) 33	111,92	15,76	10,52	11 092	8,10	5,57
02.01 A II a) 1 bb) 11	89,49	12,62	8,42	8 873	6,48	4,47
02.01 A II a) 1 bb) 22	71,59	10,09	6,73	7 098	5,18	3,57
02.01 A II a) 1 bb) 33	107,39	15,14	10,10	10 648	7,77	5,36
02.01 A II a) 1 cc) 11	166,13	23,40	15,62	16 464	12,03	8,27
02.01 A II a) 1 cc) 22	190,03	26,76	17,86	18 833	13,76	9,45
02.01 A II a) 2 aa) (2)	72,38	10,20	6,81	7 177	5,24	3,61
02.01 A II a) 2 bb) (2)	54,29	7,65	5,11	5 383	3,93	2,71
02.01 A II a) 2 cc) (2)	90,48	12,75	8,51	8 971	6,55	4,51
02.01 A II a) 2 dd) 11 (2)	108,57	15,30	10,22	10 766	7,86	5,42
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) (2)	90,48	12,75	8,51	8 971	6,55	4,51
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) (2)	124,49	17,54	11,71	12 344	9,01	6,21
02.06 C I a) 1	134,24	18,92	12,63	13 310	9,72	6,70
02.06 C I a) 2	153,55	21,65	14,44	15 224	11,12	7,66

(1) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:
a) pour 20 000 têtes de génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, des races grise, brune, jaune tachetée du Simmental et du Pinzgau visées au règlement (CEE) n° 1464/72,
b) pour 5 000 têtes de taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie de la race tachetée du Simmental, de la race de Schwyz, de la race de Fribourg, visées au règlement (CEE) n° 1465/72.

(1) The compensatory amount will not be levied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
(a) for 20 000 head of heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow simmental and Pinzgau breeds covered by Regulation (EEC) No 1464/72,
(b) for 5 000 head of bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled simmental breed, the Schwyz breed, and the Friborg breed covered by Regulation (EEC) No 1465/72.

(1) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zollkontingents
a) für in der Verordnung (EWG) Nr. 1464/72 genannte 20 000 Stück Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,
b) für in der Verordnung (EWG) Nr. 1465/72 genannten 5 000 Stück Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.

(1) L'importo di compensazione non è concesso nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:
a) per 20 000 capi di giovenche e vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau di cui al regolamento (CEE) n. 1464/72;
b) per 5 000 capi di tori, vacche e giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza pezzata del Simmental, delle razze di Schwzy e di Friburgo, di cui al regolamento (CEE) n. 1465/72.

(1) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent
a) voor de in Verordening (EEG) nr. 1464/72 vermelde 20 000 stuks vaarzen en koeien, niet bestemd van de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras;
b) voor de in Verordening (EEG) nr. 1465/72 vermelde 5 000 stuks stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwijzer ras en het Freiburger ras.

(1) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetene myndigheder i De europæiske Fællesskaber
a) for 20 000 kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulplettet Simmental og Pinzgau-racer i henhold til forordning (EØF) nr. 1464/72,
b) for 5 000 tyre-, ko- og kviehoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalrace, Schwyzracen, Friborgracen, i henhold til forordning (EØF) nr. 1465/72).

(2) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour 34 000 tonnes de viande bovine, congelée, exprimée en viande désossée, visé au règlement (CEE) n° 186/73.

(2) The compensatory amount will not be levied on meat imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities for 34 000 tons of frozen beef and veal, expressed as boned meat, covered by Regulation (EEC) No 186/73.

(2) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von in der Verordnung (EWG) Nr. 186/73 genannten 34 000 Tonnen gefrorenem Rindfleisch, ausgedrückt als Fleisch ohne Knochen.

(2) L'importo di compensazione è riscosso nel limite d'un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee per 34 000 tonnellate di carne bovina congelata espressa in carne disossata, di cui al regolamento (CEE) n. 186/73).

(2) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent voor de in Verordning (EEG) nr. 186/73 vermelde 34 000 ton bevroren rundvlees, uitgedrukt in vlees zonder been.

(2) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber for 34 000 tons frosset kvægkød, udmøntet som benfit kød, i henhold til forordning (EØF) nr. 186/73.

4.

Secteur des œufs et de la viande de volaille — Eggs and Poultry — Sektor Eier und Geflügelfleisch — Settore nova e pollame — Sector melk en zuivelprodukten — Fjerkækød og æg

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb					
	UBLE BLEU FB/Flux	Deutschland DM	France FF	Italia Lit.	Nederland Fl.	United Kingdom and Ireland £
			100 pièces/100 Stück/100 stuks			
01.05 A	2,07	0,30	0,20	208	0,15	0,10
			100 kg			
01.05 B I	10,22	1,44	0,96	1 009	0,74	0,50
01.05 B II	15,61	2,19	1,46	1 541	1,13	0,78
01.05 B III	12,15	1,72	1,15	1 208	0,88	0,61
01.05 B IV	13,12	1,85	1,23	1 299	0,95	0,65
01.05 B V	17,82	2,50	1,67	1 759	1,29	0,88
02.02 A I a)	12,29	1,73	1,15	1 215	0,89	0,61
02.02 A I b)	14,50	2,05	1,37	1 442	1,05	0,72
02.02 A I c)	15,75	2,21	1,47	1 552	1,14	0,78
02.02 A II a)	18,37	2,58	1,73	1 816	1,33	0,91
02.02 A II b)	22,24	3,13	2,09	2 201	1,61	1,11
02.02 A III a)	17,40	2,45	1,64	1 726	1,26	0,87
02.02 A III b)	19,06	2,68	1,79	1884	1,38	0,95
02.02 A IV	18,78	2,64	1,76	1 856	1,36	0,93
02.02 A V	25,41	3,57	2,39	2 513	1,84	1,26
02.02 B I	39,09	5,48	3,67	3 859	2,83	1,93
02.02 B II a) 1	15,75	2,21	1,47	1 552	1,14	0,78
02.02 B II a) 2	22,24	3,13	2,09	2 201	1,61	1,11
02.02 B II a) 3	19,06	2,68	1,79	1 884	1,38	0,95
02.02 B II a) 4	18,78	2,64	1,76	1 856	1,36	0,93
02.02 B II a) 5	25,41	3,57	2,39	2 513	1,84	1,26
02.02 B II b)	12,98	1,83	1,22	1 286	0,94	0,64
02.02 B II c)	8,98	1,26	0,85	891	0,65	0,45
02.02 B II d) 1	31,49	4,42	2,95	3 109	2,28	1,57
02.02 B II d) 2	30,94	4,36	2,90	3 062	2,24	1,53
02.02 B II d) 3	23,90	3,38	2,26	2 379	1,73	1,19
02.02 B II e) 1	27,62	3,89	2,60	2 732	2,00	1,38
02.02 B II e) 2 aa)	15,06	2,11	1,41	1 485	1,09	0,74
02.02 B II e) 2 bb)	27,21	3,83	2,55	2 691	1,97	1,35
02.02 B II e) 3	20,99	2,97	1,99	2 091	1,52	1,04
02.02 B II f)	39,09	5,48	3,67	3 859	2,83	1,93
02.02 C	8,98	1,26	0,85	891	0,65	0,45
02.05 C	24,03	3,37	2,26	2 375	1,74	1,19
			100 pièces/100 Stück/100 stuks			
04.05 A I a)	1,24	0,18	0,12	130	0,09	0,07
			100 kg			
04.05 A I b)	17,13	2,41	1,61	1 694	1,24	0,85

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb					
	UEBL BLEU FB/Flux	Deutschland DM	France FF	Italia Lit.	Nederland Fl.	United Kingdom and Ireland £
	100 pièces/100 Stück/100 stuks					
04.05 B I a) 1	72,65	10,22	6,83	7 183	5,26	3,60
04.05 B I a) 2	19,89	2,80	1,87	1 965	1,44	0,99
04.05 B I b) 1	34,94	4,92	3,28	3 456	2,53	1,73
04.05 B I b) 2	37,29	5,25	3,51	3 693	2,70	1,85
04.05 B I b) 3	73,62	10,36	6,92	7 284	5,33	3,66
35.02 A II a) 1	67,54	9,50	6,34	6 674	4,89	3,35
35.02 A II a) 2	9,39	1,33	0,89	932	0,68	0,47

5.

Secteur du lait et des produits laitiers — Milk and milk products — Sektor Milch und Milcherzeugnisse — Settore latte e prodotti lattiero-caseari — Sector melk en zuivelprodukten — Mælk og mejeriprodukter

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den Fælles Toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb					
	Belgique et Luxembourg Belgium and Luxembourg Belgien und Luxemburg Belgio e Lussemburgo België en Luxemburg Belgien og Luxemburg FB/Flux		Allemagne Germany Deutschland Germania Duitsland Tiskland DM		France Frankreich Francia Frankrijk Frankrig FF	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
04.01 A (*)	3,04	1,38	0,43	0,20	0,29	0,13
04.01 B I	2,76	1,38	0,39	0,20	0,26	0,13
04.01 B II	2,07	1,38	0,30	0,20	0,20	0,13
04.01 B III	1,66	1,38	0,24	0,20	0,16	0,13
04.02 A I	10,77	—	1,52	—	1,01	—
04.02 A II a) 1	35,08	—	4,94	—	3,30	—
04.02 A II a) 2	25,97	1,38	3,66	0,20	2,44	0,13
04.02 A II a) 3	25,97	1,38	3,66	0,20	2,44	0,13
04.02 A II a) 4	20,99	1,38	2,96	0,20	1,98	0,13
04.02 A II b) 1	35,08 (1)	—	4,94 (1)	—	3,30 (1)	—
04.02 A II b) 2	25,97	1,38	3,66	0,20	2,44	0,13
04.02 A II b) 3	25,97	1,38	3,66	0,20	2,44	0,13
04.02 A II b) 4	20,99	1,38	2,96	0,20	1,98	0,13
04.02 A III a)	17,96	—	2,57	—	1,69	—
04.02 A III b)	7,04	1,38	0,99	0,20	0,66	0,13
04.02 B I a) 1	0,4586 (2) kg	—	0,0652 (2) kg	—	0,0432 (2) kg	—
04.02 B I a) 2	0,5055 (2) kg	—	0,0720 (2) kg	—	0,0476 (2) kg	—
04.02 B I a) 3	0,5318 (2) kg	—	0,0758 (2) kg	—	0,0500 (2) kg	—
04.02 B I a) 4	0,5925 (2) kg	—	0,0848 (2) kg	—	0,0558 (2) kg	—
04.02 B I b) 1 aa)	0,3508 (2) kg	—	0,0494 (2) kg	—	0,0330 (2) kg	—
04.02 B I b) 1 bb)	0,2597 (2) kg	1,38	0,0366 (2) kg	0,20	0,0244 (2) kg	0,13
04.02 B I b) 1 cc)	0,2099 (2) kg	1,38	0,0296 (2) kg	0,20	0,0198 (2) kg	0,13
04.02 B I b) 2 aa)	0,3508 (2) kg	—	0,0494 (2) kg	—	0,0330 (2) kg	—
04.02 B I b) 2 bb)	0,2597 (2) kg	1,38	0,0366 (2) kg	0,20	0,0244 (2) kg	0,13
04.02 B I b) 2 cc)	0,2099 (2) kg	1,38	0,0296 (2) kg	0,20	0,0198 (2) kg	0,13

(a) Montant de base par 100 kg poids net (sauf autre indication).
Basic amount per 100 kg net (unless otherwise indicated).
Grundbetrag je 100 kg Eigengewicht (wenn nicht anders angegeben).
Importo di base per 100 kg peso netto (salvo diversa indicazione).
Basisbedrag per 100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven).
Basisbeløb pr. 100 kg netto (medmindre andet er anført).

Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge
Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb

Italie Italy Italien Italia Italië Italien Lit.		Pays-Bas Netherlands Niederlande Paesi Bassi Nederland Nederlandene Fl.		Royaume-Uni et Irlande United Kingdom and Ireland Vereinigtes Königreich und Irland Regno Unito e Irlanda Verenigd Koninkrijk en Ierland Storbritannien og Irland £			
(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
304	141	0,22	0,10	0,15	0,07		
272	141	0,20	0,10	0,14	0,07		
212	141	0,15	0,10	0,11	0,07		
171	141	0,12	0,10	0,09	0,07		
1 068	—	0,78	—	0,54	—		
3 476	—	2,54	—	1,75	—		
2 572	141	1,88	0,10	1,30	0,07		
2 572	141	1,88	0,10	1,30	0,07		
2 086	141	1,52	0,10	1,05	0,07		
3 476 (1)	—	2,54 (1)	—	1,75 (1)	—		
2 572	141	1,88	0,10	1,30	0,07		
2 572	141	1,88	0,10	1,30	0,07		
2 086	141	1,52	0,10	1,05	0,07		
706	—	1,30	—	0,90	—		
695	141	0,51	0,10	0,35	0,07		
45,92 (2) kg	—	0,0332 (2) kg	—	0,0231 (2) kg	—		
50,07 (2) kg	—	0,0366 (2) kg	—	0,0254 (2) kg	—		
53,36 (2) kg	—	0,0385 (2) kg	—	0,0267 (2) kg	—		
59,73 (2) kg	—	0,0429 (2) kg	—	0,0299 (2) kg	—		
34,76 (2) kg	—	0,0254 (2) kg	—	0,0175 (2) kg	—		
25,72 (2) kg	141	0,0188 (2) kg	0,10	0,0130 (2) kg	0,07		
20,86 (2) kg	141	0,0152 (2) kg	0,10	0,0105 (2) kg	0,07		
34,76 (2) kg	—	0,0254 (2) kg	—	0,0175 (2) kg	—		
25,72 (2) kg	141	0,0188 (2) kg	0,10	0,0130 (2) kg	0,07		
20,86 (2) kg	141	0,0152 (2) kg	0,10	0,0105 (2) kg	0,07		

(b) Montant supplémentaire pour chaque % de matières grasses par 100 kg poids net.
Supplementary amount per 100 kg net for each % of fat content.
Zusatzbetrag für jedes Prozent Fett je 100 kg Eigengewicht.
Importo supplementare per ogni % di materie grasse per 100 kg peso netto.
Aanvullend bedrag voor ieder gewichtspercent vet per 100 kg nettogewicht.
Yderligere beløb pr. 100 kg netto for hver % fedt indhold.

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den Fælles Toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb					
	Belgique et Luxembourg Belgium and Luxembourg Belgien und Luxemburg Belgio e Lussemburgo België en Luxemburg Belgien og Luxemburg FB/Flux		Allemagne Germany Deutschland Germania Duitsland Tiskland DM		France Frankreich Francia Frankrijk Frankrig FF	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
04.02 B II a)	22,10 (3)	—	3,14 (3)	—	2,07 (3)	—
04.02 B II b)	0,0884 (2) kg	1,38	0,0126 (2) kg	0,20	0,0084 (2) kg	0,13
04.03 A	120,86	—	17,02	—	11,36	—
04.03 B	—	1,38	—	0,20	—	0,13
ex 04.04	79,01	—	11,33	—	7,48	—
17.02 A	21,55	—	3,04	—	2,02	—
17.05 A	21,55	—	3,04	—	2,02	—
23.07 B I a) 3	14,23 (5)	—	2,00 (5)	—	1,33 (5)	—
23.07 B I a) 4	18,92 (5)	—	2,66 (5)	—	1,78 (5)	—
23.07 B I b) 3	19,75 (5)	—	2,78 (5)	—	1,86 (5)	—
23.07 B I c) 3	16,99 (5)	—	2,38 (5)	—	1,59 (5)	—
23.07 B II	20,03 (5)	—	2,83 (5)	—	1,89 (5)	—

Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge
Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb

Italie Italy Italien Italia Italië Italien Lit.		Pays-Bas Netherlands Niederlande Paesi Bassi Nederland Nederlandene Fl.		Royaume-Uni et Irlande United Kingdom and Ireland Vereinigtes Königreich und Irland Regno Unito e Irlanda Verenigd Koninkrijk en Ierland Storbritannien og Irland £			
(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
2 206 (3)	—	1,60 (3)	—	1,09 (3)	—		
8,85 (2) kg	141	0,0064 (2) kg	0,10	0,0045 (2) kg	0,07		
11 974	—	8,75	—	6,02	—		
—	141	—	0,10	—	0,07		
7 975	—	5,72	—	3,96	—		
2 136	—	1,56	—	1,08	—		
2 136	—	1,56	—	1,08	—		
1 405 (5)	—	1,03 (5)	—	0,71 (5)	—		
1 874 (5)	—	1,37 (5)	—	0,94 (5)	—		
1 960 (5)	—	1,43 (5)	—	0,98 (5)	—		
1 673 (5)	—	1,23 (5)	—	0,85 (5)	—		
1 991 (5)	—	1,45 (5)	—	1,00 (5)	—		

Note

(*) Negli scambi del Regno Unito, questo importo è moltiplicato per il coefficiente 1,13 qualora si tratti di prodotti compresi in questa sottovoce in imballaggi immediati di un contenuto netto inferiore o uguale a 2 litri.

Gli importi compensativi «adesione», i prelievi e le restituzioni sono moltiplicati per i coefficienti seguenti:

— Belgio, Lussemburgo e Paesi Bassi 1,0841,
— Danimarca 1,0700,
— Germania 1,0974,
— Francia 1,0583,
— Italia 0,9701,
— Paesi terzi 1,0700.

(1) Qualora il prodotto sia denaturato, conformemente all'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 900/72, questo importo è ridotto a:

— 23,62 FB/Flux per 100 kg per il Belgio e il Lussemburgo,
— 3,30 DM per 100 kg per la Germania,
— 2,22 FF per 100 kg per la Francia,
— 2 342 Lit. per 100 kg per l'Italia,
— 1,71 Fl. per 100 kg per i Paesi Bassi,
— 1,18 £ per 100 kg per il Regno Unito e per l'Irlanda.

(2) L'importo di base per 100 chilogrammi di prodotto di questa sottovoce è uguale alla somma degli elementi seguenti:

a) l'importo per chilogrammo indicato moltiplicato per il peso di latte e di crema di latte contenuto in 100 chilogrammi di prodotto;

b) un importo addizionale per ogni percento costituente il tenore in saccarosio di 100 chilogrammi del prodotto netto pari a:

— 15,19 FB/Flux per 100 kg per il Belgio e il Lussemburgo,
— 2,14 DM per 100 kg per la Germania,
— 1,43 FF per 100 kg per la Francia,
— 1 503 Lit. per 100 kg per l'Italia,
— 1,10 Fl. per 100 kg per i Paesi Bassi,
— 0,75 £ per 100 kg per il Regno Unito e l'Irlanda.

(3) L'importo di base per 100 chilogrammi di prodotto per questa sottovoce è uguale alla somma degli elementi seguenti:

a) l'importo per 100 chilogrammi indicato;

b) un importo addizionale per ogni percento costituente il tenore in saccarosio di 100 chilogrammi del prodotto netto pari a:

— 15,19 FB/Flux per 100 kg per il Belgio e il Lussemburgo,
— 2,14 DM per 100 kg per la Germania,
— 1,43 FF per 100 kg per la Francia,
— 1 503 Lit. per 100 kg per l'Italia,
— 1,10 Fl. per 100 kg per i Paesi Bassi,
— 0,75 £ per 100 kg per il Regno Unito e l'Irlanda.

(4) Tuttavia per il burro oggetto delle misure di cui:

— al regolamento (CEE) n. 1259/72 (GU n. L 139 del 17. 6. 1972) tale importo è moltiplicato per il coefficiente 0,3;
— al regolamento (CEE) n. 1519/72 (GU n. L 162 del 18. 7. 1972) tale importo è moltiplicato per il coefficiente 0,2 fino al 27 febbraio 1973 e per il coefficiente 0 a decorrere dal 28 febbraio 1973;
— al regolamento (CEE) n. 349/73 (GU n. L 40 del 13. 2. 1973) tale importo è moltiplicato per il coefficiente 0,4;
— ai regolamenti (CEE) n. 1282/70 (GU n. L 142 del 22. 6. 1970), n. 1717/72 (GU n. L 181 del 9. 8. 1972) e n. 2537/72 (GU n. L 272 del 5. 12. 1972) tale importo è moltiplicato per il coefficiente 0.

(5) Negli scambi con i paesi terzi questo importo è moltiplicato per il coefficiente 1,4843.

Per il calcolo del tenore in materie grasse, il peso delle materie grasse non lattiche non deve essere preso in considerazione.

6. Settore vino

Numero della tariffa doganale comune	Designazione	Importi compensativi di base					
		UEBL FB	D DM	F FF	I Lit.	NL Fl.	Irl./RU £
ex 22.05 C I e C II	Vino da pasto dei tipi R I e R II ai sensi del regolamento (CEE) n. 945/70, compresi i vini rossi importati	0,86	0,12	— grado/hl — 0,08	85	0,06	0,04
ex 22.05 C I	Vino da pasto del tipo R III ai sensi del regolamento (CEE) n. 945/70, compresi i vini rossi presentati all'importazione sotto il nome del vitigno Portugieser	14,04	1,97	— hl — 1,31	1 390	1,01	0,69
ex 22.05 C I	Vino da pasto del tipo A I ai sensi del regolamento (CEE) n. 945/70 compresi i vini bianchi importati	0,85	0,12	— grado/hl — 0,08	84	0,06	0,04
ex 22.05 C I	Vino da pasto dei tipi A II e A III ai sensi del regolamento (CEE) n. 945/70, compresi i vini bianchi presentati all'importazione sotto il nome di vitigno Riesling o Sylvaner	19,56	2,75	— hl — 1,83	1 937	1,41	0,97

7.

Secteur du sucre — Sugar — Sektor Zucker — Settore zucchero — Sector suiker — Sukker

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb					
	UEBL BLEU FB/Flux	Deutschland DM	France FF	Italia Lit.	Nederland Fl.	United Kingdom and Ireland £
	par 100 kg					
17.01 A I	9,67	1,36	0,91	955	0,70	0,48
17.01 B I	15,19	2,14	1,43	1 503	1,10	0,75
17.01 B II	12,85	1,82	1,21	1 278	0,93	0,64
	par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause					
17.02 ex D	0,1519	0,0214	0,0143	15,03	0,0110	0,0075
17.02 E	0,1519	0,0214	0,0143	15,03	0,0110	0,0075
17.02 ex F	0,1519	0,0214	0,0143	15,03	0,0110	0,0075
17.05 ex C	0,1519	0,0214	0,0143	15,03	0,0110	0,0075

(1) Aucun montant compensatoire n'est appliqué au sucre exporté en vertu de l'article 25 du règlement n° 1009/67/CEE et de l'article 3 du règlement (CEE) n° 363/73 ou au sucre importé en vertu des dispositions du protocole n° 17 de l'acte joint au traité d'adhésion,

(1) No compensatory amounts are applied to sugar exported pursuant to Article 25 of Regulation No 1009/67/EEC and Article 3 of Regulation (EEC) No 363/73 or to sugar imported pursuant to Protocol No 17 annexed to the Treaty of Accession.

(1) Auf gemäß Artikel 25 der Verordnung Nr. 1009/67/EWG und Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 363/73 ausgeführten Zucker oder auf gemäß den Bestimmungen des Protokolls Nr. 17 der dem Beitrittsvertrag beigefügten Akte eingeführten Zucker wird kein Ausgleichsbetrag angewandt.

(1) Er wordt geen compenserend bedrag toegepast bij de uitvoer van suiker krachtens de bepalingen van artikel 25 van Verordening nr. 1009/67/EEG en van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 363/73 of bij de invoer, van suiker krachtens de bepalingen van Protokol 27 van de aan het Toetredingsverdrag gehechte Akte.

(1) Nessuno importo compensativo è applicato allo zucchero esportato in virtù delle disposizioni dell'articolo 25 del regolamento n. 1009/67/CEE e dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 363/73 nonchè allo zucchero importato in virtù delle disposizioni del protocollo n. 17 dell'atto allegato al trattato di adesione.

(1) Intet udligningsbeløb finder anvendelse paa sukker eksporteret efter artikel 25 i forordning nr. 1009/67/EØF og i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 363/73 eller paa sukker importeret efter bestemmelserne i protokol nr. 17 i tillægsakten til tiltrædelsestraktaten.

8.

Marchandises relevant du règlement (CEE) nº 1059/69
Products to which Regulation (EEC) No 1059/69 relates
Von der Verordnung (EWG) Nr. 1059/69 erfaßte Waren
Merci cui si applica il regolamento (EEG) n. 1059/69
Onder Verordening (EEG) nr. 1059/69 vallende goederen
Varer, der omfattes af forordning (EØF) nr. 1059/69

Nº du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb					
	UEBL BLEU FB/Flux	Deutschland DM	France FF	Italia Lit.	Nederland Fl.	United Kingdom and Ireland £
			— 100 kg —			
18.06 A I	9,00	1,28	0,86	902	0,66	0,45
18.06 A II	11,50	1,60	1,07	1 127	0,82	0,56
18.06 A III	15,00	2,14	1,43	1 503	1,10	0,75
18.06 B I	7,50	1,03	0,69	723	0,53	0,36
18.06 B II a)	17,50	2,47	1,62	1 735	1,25	0,87
18.06 B II b)	24,50	3,53	2,32	2 484	1,79	1,24
18.06 C I	17,00	2,45	1,62	1 723	1,24	0,86
18.06 C II a) 1	7,00	0,96	0,64	676	0,49	0,34
18.06 C II a) 2	8,50	1,18	0,79	827	0,60	0,41
18.06 C II b) 1	15,00	2,15	1,43	1 513	1,10	0,76
18.06 C II b) 2	18,50	2,59	1,72	1 825	1,32	0,91
18.06 C II b) 3	21,00	3,02	2,00	2 124	1,54	1,06
18.06 C II b) 4	25,00	3,55	2,34	2 498	1,80	1,25
18.06 D	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
19.01 A	12,00	1,71	1,02	1 201	0,88	0,60
19.01 B	10,00	1,39	0,83	980	0,72	0,49
19.03 A	12,50	1,79	1,19	1 257	0,92	0,63
19.03 B I	12,50	1,79	1,19	1 257	0,92	0,63
19.03 B II	12,00	1,71	1,14	1 204	0,88	0,60
19.04	8,50	1,17	0,79	828	0,60	0,42
19.05 A	11,50	1,62	1,08	1 141	0,83	0,57
21.07 B I	5,00	0,71	0,47	497	0,36	0,5
19.04	8,50	1,17	0,79	828	0,60	0,42
19.05 A	11,50	1,62	1,08	1 141	0,83	0,57
21.07 B I	5,00	0,71	0,47	497	0,36	0,25
21.07 B II a)	3,00	0,44	0,29	309	0,23	0,15
21.07 B II b)	9,00	1,24	0,83	873	0,64	0,44
21.07 C I	7,50	1,03	0,69	723	0,53	0,36
21.07 C II a)	17,50	2,47	1,62	1 735	1,25	0,87
21.07 C II b)	24,50	3,53	2,32	2 484	1,77	1,24
21.07 D II a) 1	35,00	4,94	3,30	3 476	2,54	1,75
21.07 D II a) 2	51,00	7,16	4,78	5 040	3,68	2,54
21.07 D II a) 3	65,00	9,14	6,10	6 431	4,70	3,24
21.07 D II a) 4	93,00	13,09	8,74	9 211	6,73	4,64

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udlignings beløb					
	UEBL BLEU FB/Flux	Deutschland DM	France FF	Italia Lit.	Nederland Fl.	United Kingdom and Ireland £
			— 100 kg —			
21.07 D II b)	62,00	8,86	5,82	6 238	4,48	3,12
21.07 F I a) 2 aa)	4,00	0,54	0,35	378	0,28	0,19
21.07 F I a) 2 bb)	5,50	0,80	0,54	566	0,41	0,28
21.07 F I b) 1	2,00	0,30	0,20	210	0,15	0,10
21.07 F I b) 2 aa)	5,50	0,75	0,50	528	0,39	0,26
21.07 F I b) 2 bb)	7,00	1,02	0,68	717	0,52	0,36
21.07 F I b) 2 cc)	9,00	1,29	0,86	906	0,66	1,00
21.07 F I c) 1	4,00	0,53	0,36	376	0,27	0,19
21.07 F I c) 2 aa)	7,50	1,07	0,72	753	0,55	0,38
21.07 F I c) 2 bb)	9,50	1,34	0,90	942	0,69	0,47
21.07 F I c) 2 cc)	11,00	1,54	1,03	1 084	0,79	0,54
21.07 F I d) 1	7,00	0,96	0,64	676	0,49	0,34
21.07 F I d) 2 aa)	10,50	1,50	1,00	1 054	0,77	0,53
21.07 F I d) 2 bb)	12,00	1,70	1,14	1 196	0,87	0,60
21.07 F I c) 1	12,00	1,71	1,14	1 202	0,88	0,60
21.07 F I c) 2	14,00	1,98	1,32	1 391	1,02	0,69
21.07 F I f)	14,50	2,03	1,36	1 428	1,04	0,71
21.07 F II a) 1	12,50	1,77	1,16	1 248	0,90	0,62
21.07 F II a) 2 aa)	16,00	2,31	1,52	1 625	1,17	0,81
21.07 F II a) 2 bb)	18,00	2,58	1,70	1 814	1,31	0,91
21.07 F II a) 2 cc)	20,00	2,84	1,88	2 003	1,45	1,00
21.07 F II b) 1	14,50	2,07	1,36	1 458	1,05	0,73
21.07 F II b) 2 aa)	17,50	2,52	1,67	1 775	1,28	0,89
21.07 F II b) 2 bb)	19,50	2,79	1,84	1 964	1,42	0,98
21.07 F II c) 1	16,00	2,31	1,52	1 623	1,17	0,81
21.07 F II c) 2 aa)	20,00	2,84	1,88	2 001	1,45	1,00
21.07 F II c) 2 bb)	21,50	3,04	2,01	2 143	1,55	1,07
21.07 F II d) 1	19,00	2,73	1,81	1 924	1,39	0,96
21.07 F II d) 2	22,50	3,20	2,12	2 254	1,63	1,12
21.07 F II c)	24,00	3,38	2,24	2 375	1,72	1,19
21.07 F III a) 1	24,50	3,54	2,33	2 495	1,79	1,25
21.07 F III a) 2 aa)	28,50	4,08	2,69	2 873	2,07	1,44
21.07 F III a) 2 bb)	30,50	4,35	2,87	3 062	2,21	1,53
21.07 F III b) 1	27,00	3,84	2,53	2 706	1,95	1,35
21.07 F III b) 2	30,00	4,29	2,82	3 023	2,18	1,51
21.07 F III c) 1	28,50	4,08	2,69	2 871	2,07	1,44
21.07 F III c) 2	32,00	4,55	3,00	3 201	2,31	1,60
21.07 F III d) 1	31,50	4,51	2,97	3 172	2,29	1,59
21.07 F III d) 2	33,00	4,71	3,11	3 313	2,39	1,66
21.07 F III e)	34,00	4,83	3,19	3 397	2,45	1,70
21.07 F IV a) 1	37,00	5,32	3,49	3 743	2,69	1,87
21.07 F IV a) 2	41,00	5,85	3,85	4 120	2,96	2,06
21.07 F IV b) 1	39,00	5,62	3,69	3 953	2,84	1,98
21.07 F IV b) 2	41,50	5,96	3,92	4 196	3,02	2,10

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants compensatoires de base/Basic compensatory amounts/Grundausgleichsbeträge Importi di compensazione di base/Basis compenserende bedragen/Basis-Udligningsbeløb					
	UEBL BLEU FB/Flux	Deutschland DM	France FF	Italia Lit.	Nederland Fl.	United Kingdom and Ireland £
21.07 F IV c)	41,00	5,85	3,85	4 119	2,96	2,06
21.07 F V a) 1	55,50	7,97	5,24	5 614	4,03	2,81
21.07 F V a) 2	56,50	8,11	5,33	5 709	4,10	2,86
21.07 F V b)	57,00	8,19	5,38	5 764	4,14	2,88
21.07 F VI a f IX	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
29.04 C III a) 1	7,50	1,07	0,72	753	0,55	0,38
29.04 C III a) 2	8,00	1,10	0,73	770	0,57	0,39
29.04 C III b) 1	11,00	1,52	1,03	1 073	0,78	0,54
29.04 C III b) 2	11,00	1,56	1,04	1 096	0,81	0,55
35.05 A	8,50	1,17	0,79	828	0,60	0,42

(1) Montants résultant de l'application, aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.

(1) Amount resulting from the application, to the respective quantities of cereals or products coming from their transformation, of sugar or milk or milk products, contained in the goods, of the compensatory amount applicable, according to their nature, to the said agricultural products exchanged in the natural state.

(1) Betrag, der sich ergibt aus der Anwendung auf die jeweils der Ware enthaltene Menge an Getreide oder Getreideverarbeitungserzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen, des Ausgleichsbetrags, der auf diese Erzeugnisse anzuwenden wäre, je nachdem, in nicht verarbeitetem Zustand.

(1) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.

(1) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidene in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkegen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.

(1) Beløb, der er resultat af anvendelsen på visse mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælk eller mælkeprodukter, der er sat i handelen, det anvendelige udligningsbeløb alt efter arten på de ændrede landbrugsprodukter.

ALLEGATO II

COEFFICIENTI

I coefficienti sono applicati da / Negli scambi con	Benelux	Danimarca		Germania	Francia	Italia	Irlanda/Regno Unito		Paesi terzi	
	Importo di base	Importo di base	Importo compensativo adesione	Importo di base	Importo di base	Importo di base	Importo di base	Importo compensativo adesione	Importo di base	Prelievo, restituzione o altro onere di cui all'articolo 1
Benelux	–	1	0,9870	0	1,8261	8,0859	5,9669	0,9224	1	0,9870
Danimarca	0	–	–	0	1,3496 sull'importo di base F	0,01099 sull'importo di base I	15,3294 sull'importo di base IRL/UK	(1)	0	1
Germania	0,4863	1	0,9750	–	1,4243	4,6444	3,5514	0,9112	1	0,9750
Francia	0	0	1,011	0	–	7,5874	5,0127	0,9449	1	1,011
Italia	0	0	1,103	0	0	–	0	1,0308	1	1,103
Irlanda/Regno Unito	0	0	–	0	0	0,4272	–	–	1	1,07

(1) Negli scambi della Danimarca con l'Irlanda e il Regno Unito, l'importo compensativo «adesione» applicato dalla Danimarca viene diminuito del risultato che si ottiene moltiplicando per 0,9346 l'importo compensativo «adesione» valido negli scambi dell'Irlanda o, secondo il caso, del Regno Unito con la Comunità nella sua composizione originaria.